



# P5E3 WS PRO

## Quick Start Guide

Français

日本語

한국어

ไทย

Bahasa Indonesia

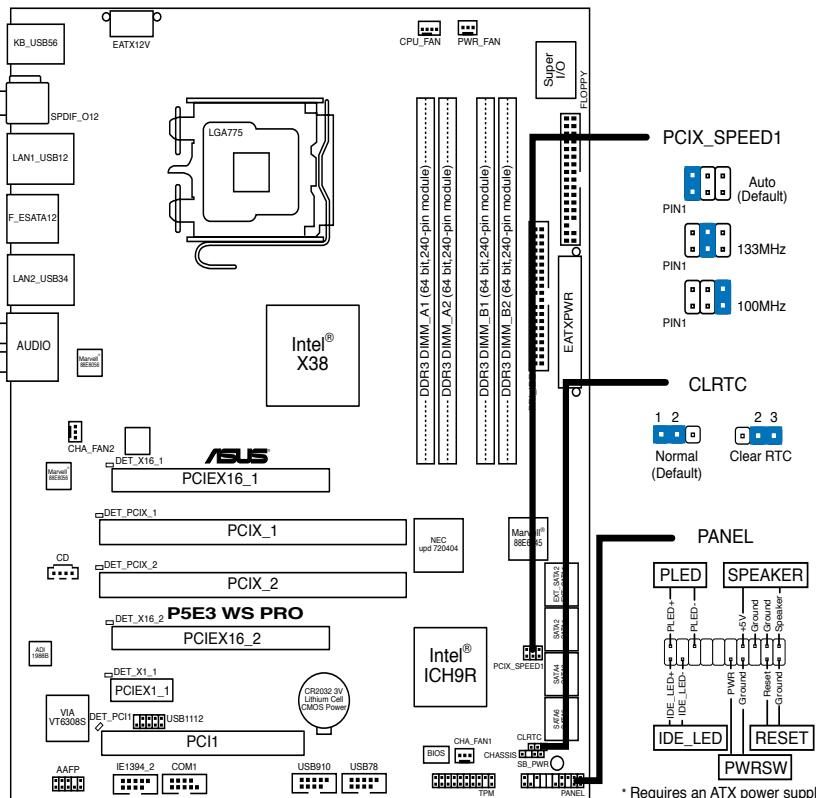
Tiếng Việt

Türkçe

عربى

فارسى

# 1. Schéma de la Carte Mère

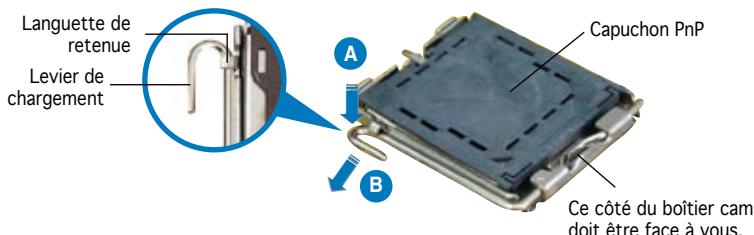


\* Requires an ATX power supply.

# 2. Installation du Processeur

Suivez cette procédure pour installer un processeur Intel® dans le paquet 775-land.

- Appuyez sur le levier de chargement avec votre pouce (A), puis déplacez-le vers le gauche (B) jusqu'à ce qu'il soit détaché de la languette de retenue.



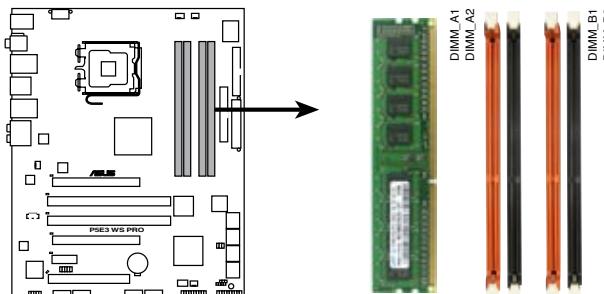


- Pour éviter d'endommager les broches du socle, n'enlevez le capuchon PnP que si vous installez un processeur.
- Veuillez conserver le capuchon pour le renvoi du produit.
- La garantie du produit ne couvre pas des dommages liés aux broches du support.

2. Soulevez le levier de chargement en direction de la flèche à un angle de 135°.
3. Soulevez la plaque de chargement avec votre pouce et votre index à un angle de 100°, puis poussez le capuchon PnP pour le faire sortir de la fenêtre de la plaque de chargement.
4. Placez le processeur sur le socle, en vérifiant que le triangle doré est bien sur le coin inférieur gauche du socle. Le détrompeur du socle doit s'insérer dans l'encoche du processeur.
5. Fermez la plaque de chargement, puis poussez le levier de chargement jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la languette de retenue.

### 3. Mémoire Système

Vous pouvez installer des modules DIMM DDR3 ECC/non ECC non tamponnés de 256 Mo, 512 Mo, 1 Go et 2 Go dans les socles DIMM en utilisant les configurations de mémoire données dans cette section.



P5E3 WS Professional 240-pin DDR3 DIMM sockets

Canal	Emplacements
Canal A	DIMM_A1 et DIMM_A2
Canal B	DIMM_B1 et DIMM_B2



- Vous pouvez installer des modules mémoire de tailles variables dans les canaux mémoire A et B. Le système mappe automatiquement la mémoire totale du canal de la plus petite taille pour une configuration double canal. Tout excès de mémoire du canal de plus grande taille est alors mappé pour un fonctionnement en canal unique.
- Installez toujours des DIMMs avec une latence CAS identique. Pour obtenir une compatibilité optimale, il vous est recommandé de vous équiper des modules de mémoire auprès du même vendeur. Pour la liste des Vendeurs agréés, veuillez visiter le site web ASUS ([www.asus.com](http://www.asus.com)).
- Si vous avez installé quatre modules mémoire d'1 Go, il se peut que le système détecte moins de 3 Go de mémoire totale en raison de l'allocation d'espace réservé à d'autres fonctions critiques du système. Cette limitation s'applique à la version 32-bit du système d'exploitation Windows® XP/Vista, celui-ci ne supportant pas le mode PAE (Physical Address Extension).
- Si vous avez installé la version 32-bits de Windows® XP/Vista, il est recommandé d'installer moins de 3 Go de modules mémoire.
- Cette carte mère ne supporte pas les modules de mémoire faits de puces de 128 Mo ou double face x16.



- En raison des limitations du chipset, cette carte mère ne supporte qu'un maximum de 8 Go pour les systèmes d'exploitation listés ci-dessous. Vous pouvez installer un maximum de 2 Go sur chaque slot DIMM.

**64-bit**

Windows® XP Professional x64 Edition

Windows® Vista x64 Edition

## 4. Informations du BIOS

La ROM Flash sur la carte mère contient un BIOS. Vous pouvez mettre à jour les informations du BIOS ou configurer ses paramètres en utilisant l'utilitaire de Setup du BIOS. Les écrans BIOS comprennent les clés de navigation et une courte aide en ligne pour vous guider. Si vous rencontrez des problèmes liés au système ou si le système devient instable une fois que vous aurez modifié les paramètres, chargez les Paramètres de Réglage Par Défaut. Référez-vous au Chapitre 4 du guide utilisateur pour obtenir plus d'informations détaillées relatives au BIOS. Rendez visite au site web d'ASUS ([www.asus.com](http://www.asus.com)) pour obtenir les mises à jour.

Pour accéder au Setup lors du démarrage:

Pressez <Suppr> lors du Test Automatique de Démarrage (POST : Power-On Self Test). Si vous ne pressez pas la touche <Suppr>, le POST continuera son programme de test.

Pour accéder au Setup après le POST:

- Redémarrez le système en pressant <Ctrl> + <Alt> + <Suppr>, puis pressez <Suppr> lors du POST, ou
- Pressez le bouton de réinitialisation situé sur le châssis puis pressez <Suppr> lors du POST, ou
- Eteignez et rallumez le système puis pressez <Suppr> lors du POST.

Pour mettre à jour le BIOS avec AFUDOS:

Bootez le système à l'aide d'une disquette qui contient le dernier fichier BIOS. A l'ouverture de la session DOS, saisissez afudos /i<filename.rom> puis pressez Entrée. Rebootez le système lorsque la mise à jour sera terminée.

Pour mettre à jour le BIOS avec ASUS EZ Flash 2:

Bootez le système puis pressez <Alt> + <F2> lors du POST pour lancer EZ Flash 2. Insérez une disquette ou un disque flash USB qui contient le dernier fichier BIOS. EZ Flash 2 effectuera le processus de mise à jour du BIOS et rebootera automatiquement le système une fois qu'il aura terminé.

Pour récupérer le BIOS avec CrashFree BIOS 3:

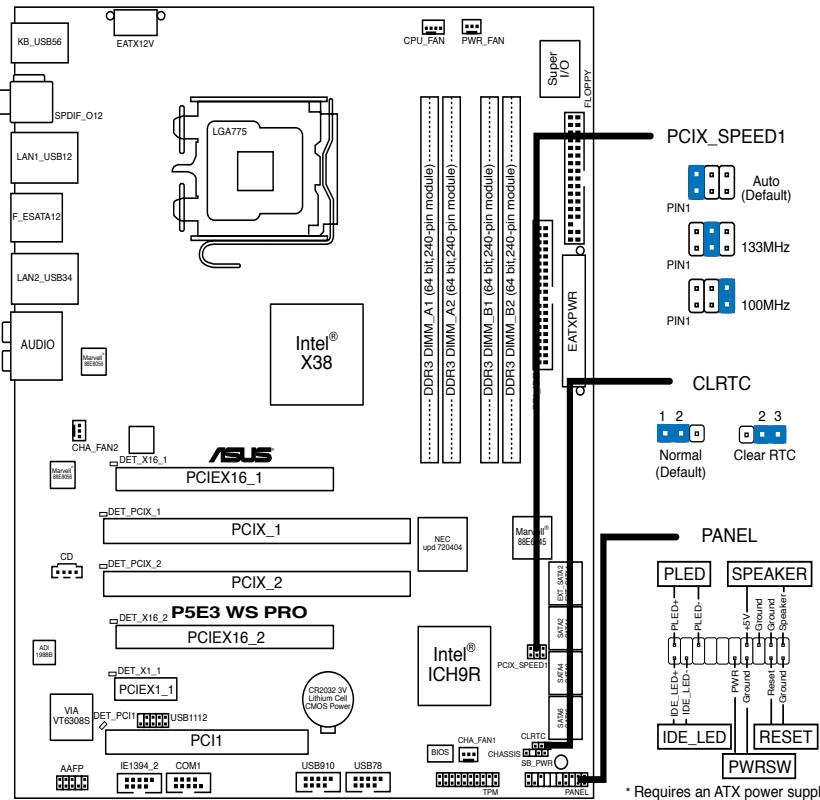
Démarrez le système. Si le BIOS est corrompu, l'outil de récupération automatique de CrashFree BIOS 3 vous demande d'insérer une disquette, le CD de support ou un disque flash USB contenant le BIOS d'origine ou sa dernière mise à jour. Redémarrez le système une fois le BIOS récupéré.

## 5. Informations sur le DVD technique

Cette carte mère supporte les systèmes d'exploitation Windows® XP/64-bit XP/Vista. Installez toujours la dernière version d'OS et les mises à jour correspondantes de manière à maximiser les caractéristiques de votre hardware.

Le DVD technique livré avec la carte mère contient des logiciels et de nombreux pilotes et utilitaires qui améliorent les fonctions de la carte mère. Pour utiliser le DVD technique, insérez-le simplement dans votre lecteur DVD-ROM. si Autorun est activé dans votre ordinateur, le DVD affiche automatiquement l'écran de bienvenue et les menus d'installation. Si l'écran de bienvenue n'apparaît pas automatiquement, localisez le fichier ASSETUP.EXE dans le dossier BIN du DVD technique et double-cliquez dessus.

## 1. マザーボードのレイアウト

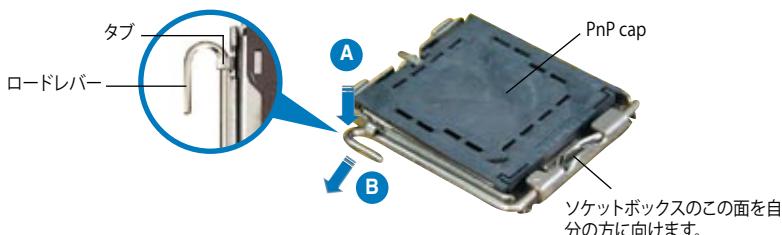


\* Requires an ATX power supply.

## 2. CPUを取り付ける

## Intel® プロセッサ(775-land パッケージ)を取り付ける手順

1. 親指でロードレバーを押し(A)、タブから外れるまで左に動かします(B)。



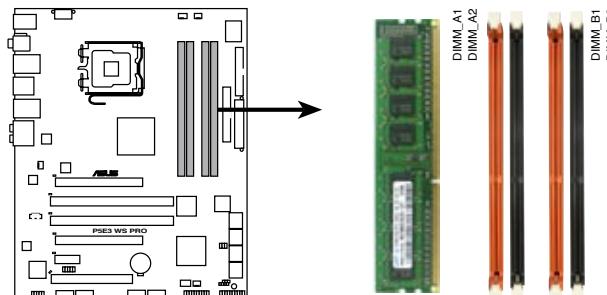


- ソケットピンの損傷防止のため、ソケットキャップはCPUを取り付けるまで外さないでください。
- 製品の返品および修理を依頼される際は、ソケットキャップを取り付けた状態で発送してください。
- 製品保証サービスは、ソケットピンの損傷には適用されません。

- 矢印の方向に135°ほどロードレバーを持ち上げます。
- ロードプレートを親指と人差し指で100°ほど持ち上げ、ロードプレートウインドウからソケットキャップを押して取り外します。
- CPUに書かれている金色の三角形がソケットの左下隅になるようにCPUをソケットの上に載せます。このとき、ソケットの位置合わせキーは、CPUの溝にぴったり合わせる必要があります。
- ロードプレートを閉じ、ロードレバーがタブに収まるまで押します。

### 3. システムメモリ

本マザーボードはこのセクションに記載の設定で unbuffered ECC/Non-ECC DDR3 メモリ (256MB、512MB、1GB、2GB) を取り付けることができます。



P5E3 WS Professional 240-pin DDR3 DIMM sockets

チャンネル	スロット
Channel A	DIMM_A1 と DIMM_A2
Channel B	DIMM_B1 と DIMM_B2



- サイズの異なるメモリを Channel A と Channel B に取り付けることができます。デュアルチャンネル設定ではサイズの低いチャンネルの合計が割り当てられます。サイズの大きいチャンネルの超過メモリはシングルチャンネル用に割り当てられます。
- 同じ CAS レイテンシー のメモリをご使用ください。また、同じベンダーのメモリの使用を推奨します。最新の推奨ベンダーリストは ASUS の Web サイト ([www.asus.co.jp](http://www.asus.co.jp)) をご覧ください。
- OS Windows® XP/Vista 32bit では Physical Address Extension (PAE)をサポートしないため、1GBメモリを4枚取り付けた場合、システムは3GB未満のシステムメモリしか認識することができます。これは他の重要な機能用にアドレススペースが割り当てられるためです。
- Windows® XP/Vista 32bit OSでは、合計3GB未満のシステムメモリを取り付けることをお勧めします。
- 128Mb のメモリチップ、ダブルサイドで16個のメモリチップを搭載したメモリをサポートしていません。



- チップセットの制限により、下のOSでは8 GBまでのサポートとなります。各スロットには最高 2 GB のメモリを取り付けることができます。

#### 64-bit

Windows® XP Professional x64 Edition

Windows® Vista x64 Edition

## 4. BIOS 情報

マザーボードの Flash ROM には BIOS が組み込まれおり、BIOS セットアップユーティリティで BIOS 情報の更新やパラメータの設定ができます。BIOS 画面にはナビゲーションキーと簡単なオンラインヘルプがあります。システムに問題がある場合や、設定変更後にシステムが不安定になった場合は、デフォルトをロードしてください。詳細はユーザー マニュアルの Chapter 4 を参照してください。更新の際は ASUS の Web サイト ([www.asus.co.jp](http://www.asus.co.jp)) をご覧ください。

### BIOS セットアップを実行する

パワーオンセルフテスト (POST) 中に <Delete> キーを押してください。<Delete> キーを押さなければ、POST はテストルーチンを続けます。

#### POST 後のセットアップ

- <Ctrl + Alt + Delete> キーを押してシステムを再起動し、POST 中に <Delete> キーを押します。

または

- ケースのリセットボタンを押し、POST 中に <Delete> キーを押します。

または

- システムを一度オフにし、再度オンにし、POST 画面で <Delete> キーを押します。

### AFUDOS で BIOS を更新する

最新の BIOS ファイルを保存したフロッピーディスクからシステムを起動します。DOS プロンプトで、afudos /i<filename.rom> と入力し、<Enter>を押します。更新が完了したらシステムを再起動してください。

### ASUS EZ Flash 2 ツールで BIOS を更新する

システムを起動し、POST 中に <Alt + F2> キーを押すと EZ Flash 2 が起動します。最新の BIOS ファイルを保存したフロッピーディスク（または USB フラッシュメモリ）をシステムに取り付けてください。EZ Flash 2 は BIOS 更新を実行し、完了するとシステムは自動的に再起動します。

### CrashFree BIOS 3 で BIOS を修復する

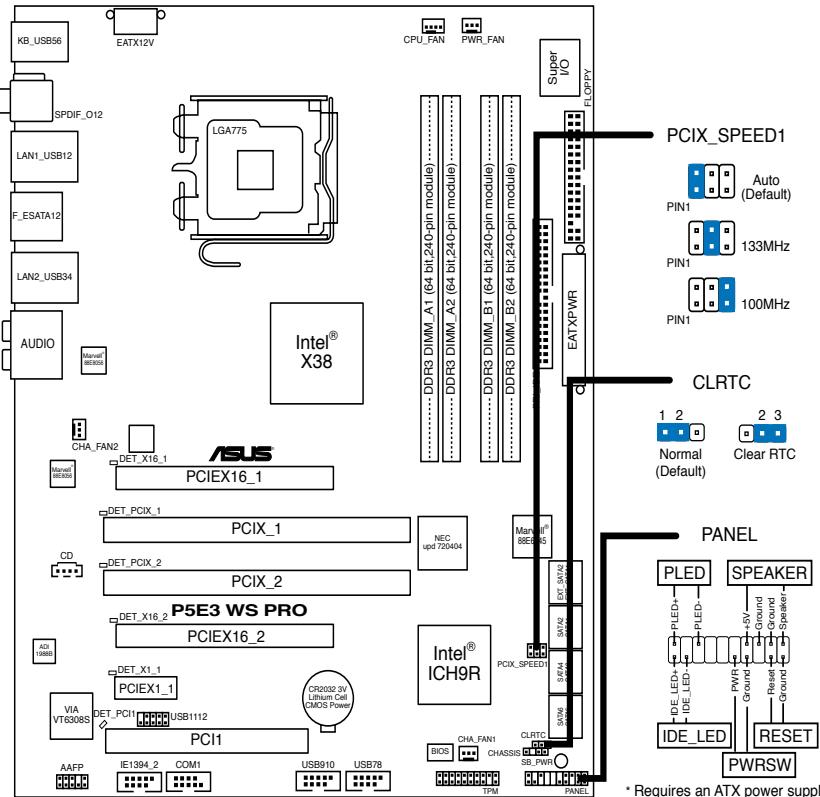
システムを起動します。BIOS に問題がある場合、CrashFree BIOS 3 自動修復ツールがそれを検出し、オリジナルか最新の BIOS ファイルが保存されたフロッピーディスクまたは CD、USB フラッシュメモリを挿入するよう画面にメッセージが表示されます。BIOS が修復されたらシステムを再起動してください。

## 5. ソフトウェア、サポート DVD 情報

本マザーボードは Windows® XP/64bit XP/Vista をサポートしています。ハードウェアの機能を最大限に利用するため、常に最新の OS バージョンと関連するアップデートを使用してください。

マザーボードに付属のサポート DVD にはマザーボードの利用に役立つソフトウェアと各ユーティリティ用のドライバが入っています。サポート DVD を使用する際は、OS 起動後に DVD-ROM ドライブに DVD を挿入してください。オートラン機能が有効であれば自動で開始画面と設定メニューが表示されます。無効の場合は直接サポート DVD の BIN フォルダ内の ASSETUP.EXE ファイルをダブルクリックしてください。

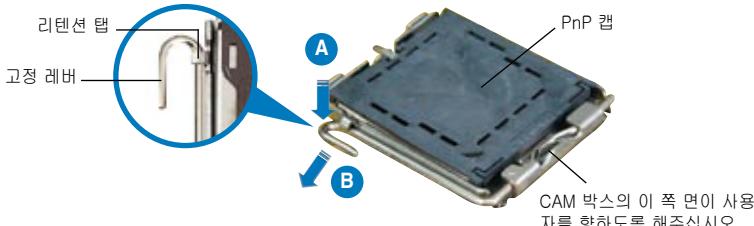
# 1. 마더보드 레이아웃



## 2. CPU 설치하기

다음의 절차를 따라 775-land 패키지에 Intel® processor를 설치하여 주십시오.

1. 엄지 손가락으로(A) 고정 레버를 누른 후, 리텐션 탭에서 완전히 제거될 때까지 원쪽으로(B) 돌려 주십시오.



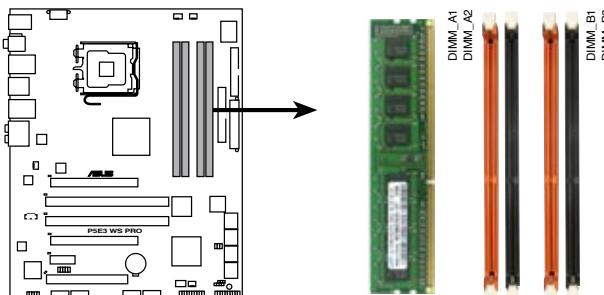


- 소켓의 손상을 방지하기 위해 CPU를 설치하는 것이 아니면 PnP 캡을 제거하지 마십시오.
- 제품의 캡을 보관하여 주십시오.
- 소켓 편 손상은 제품 보증 항목에 포함되지 않습니다.

2. 화살표 방향으로 고정 레버를 135° 각도 옮겨 주십시오.
3. 엄지 손가락과 검지 손가락으로 고정 플레이트를 100° 각도로 옮겨 주신 후, PnP 캡을 놀려 고정 플레이트 창에서 제거해 주십시오.
4. 소켓 위에 CPU를 옮겨 놓고 금색 삼각 마크가 소켓 좌측 하단에 위치하였는지 확인해 주십시오. 소켓의 틈이 CPU 흉에 맞아야 합니다.
5. 고정 플레이트를 닫고, 고정 레버가 리텐션 탭에 고정 될 때까지 고정 레버를 내려 주십시오.

### 3. 시스템 메모리

본 섹션의 메모리 구성 정보를 참고하여 DIMM 소켓에 256MB, 512MB, 1GB, 그리고 2GB unbuffered ECC/non-ECC DDR3 DIMMs을 설치할 수 있습니다.



P5E3 WS Professional 240-pin DDR3 DIMM sockets

채널	소켓
채널 A	DIMM_A1 & DIMM_A2
채널 B	DIMM_B1 & DIMM_B2



- 채널 A와 채널 B에 여러 크기의 메모리를 설치할 수 있습니다. 시스템은 듀얼 채널 구성은 위해 작은 사이즈 채널의 총 메모리 양을 매핑합니다. 큰 사이즈 채널에서 메모리가 초과될 경우, 시스템은 싱글 채널 운영으로 매핑하게 됩니다.
- 동일한 CAS 지연 시간의 DIMM을 설치해 주십시오. 최상의 성능을 위해 동일한 제조사로부터 메모리 모듈을 구입해 주시길 권장합니다. ASUS 웹사이트 ([www.asus.com](http://www.asus.com))에서 최신 적격 제조사 목록을 볼 수 있습니다.
- 4개의 1 GB 메모리 모듈을 설치하였을 경우, 시스템은 기타 다른 중요한 기능의 공간 확보를 위해 총 메모리를 3GB 이하로 감지합니다. 이러한 한계는 Windows® XP/Vista 32비트 버전의 운영 시스템에서 PAE(Physical Address Extension)를 지원하지 않기 때문에 나타납니다.
- Windows® XP/Vista 32-비트 버전의 운영 시스템을 설치하였을 경우, 3 GB 이하의 메모리 설치를 권장합니다.
- 본 마더보드는 128MB 칩 또는 양면 x16 메모리 모듈로 제작된 메모리 모듈을 지원하지 않습니다.



- 칩셋의 한계로 본 마더보드는 아래에 나열된 운영 체제에서 최대 8GB까지 지원할 수 있습니다. 각각의 슬롯에 최대 2GB DIMM만 설치할 수 있습니다.

#### 64-bit

Windows® XP Professional x64 Edition

Windows® Vista x64 Edition

## 4. BIOS 정보

마더보드의 플래시 ROM에는 BIOS가 포함되어 있습니다. BIOS 설정 유ти리티를 사용하여 BIOS 정보를 업데이트하거나, 파라미터를 구성할 수 있습니다. BIOS 스크린에는 검색 키와 간략한 온라인 가이드라인이 포함되어 있습니다. BIOS 설정 변경 후 시스템에 문제가 발생하거나 불안정하면 기본 설정값을 로드해 주십시오. 자세한 BIOS 정보는 사용자 설명서의 제 4장을 참고해 주십시오. 업데이트는 ASUS 웹사이트 ([www.asus.com](http://www.asus.com))를 참고해 주십시오.

스타트 업에서 설정 창에 들어가려면:

POST 모드에서 <delete> 키를 눌러 주십시오. 만약 <delete> 키를 누르지 않으면, POST는 계속해서 검사 절차를 진행합니다.

POST 모드 이후에 설정 창에 들어가려면:

- <Ctrl> + <Alt> + <Delete> 키를 눌러 시스템을 다시 시작해 주신 후, POST 모드에서 <delete> 키를 누르거나,
- 케이스의 리셋 버튼을 누른 후, POST 모드에서 <delete> 키를 누르거나,
- 시스템의 전원을 끄고 다시 켜 후, POST 모드에서 <delete> 키를 눌러 주십시오.

### AFUDOS로 BIOS 업데이트

최신 BIOS 파일이 담겨진 플로피 디스크로 시스템을 부팅시켜 주십시오. DOS 프롬프트 창에 **afudos /i<filename.rom>**를 입력한 후, 엔터 키를 눌러 주십시오. 업데이트가 완료되면, 시스템을 다시 부팅해 주십시오.

### ASUS EZ Flash 2로 BIOS 업데이트:

시스템을 부팅한 후 POST 모드에서 <Alt> + <F2>를 눌러 EZ Flash 2를 실행해 주십시오. 최신 BIOS 파일이 첨부되어 있는 플로피 디스크 또는 플래시 디스크를 삽입해 주십시오. EZ Flash 2는 BIOS 업데이트 절차를 실행하고, 업데이트 완료 시 자동으로 시스템을 다시 시작합니다.

### CrashFree BIOS 3으로 BIOS 복구:

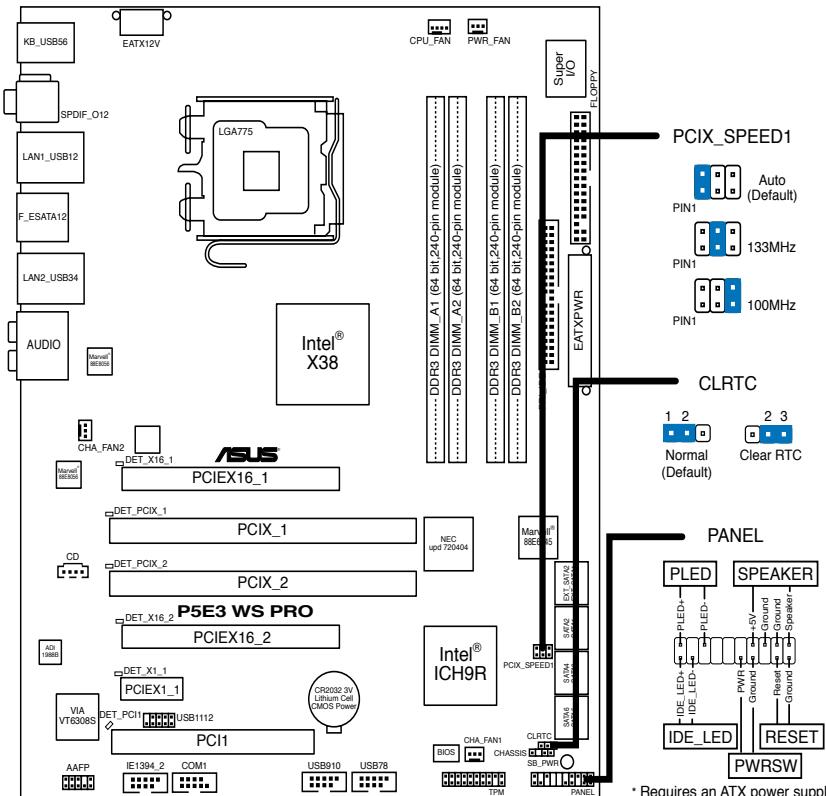
시스템을 부팅해 주십시오. BIOS 문제 발생 시, CrashFree BIOS 3 자동 복구 도구는 기존 또는 최신 BIOS 파일이 첨부되어 있는 플로피 디스크 또는 플래시 디스크를 삽입하라는 메시지를 전송합니다. BIOS 복구가 완료되면 시스템을 다시 시작해 주십시오.

## 5. 소프트웨어 지원 DVD 정보

본 마더보드는 Windows® XP/64-bit XP/Vista 운영 체제 (OS)를 지원합니다. 하드웨어 기능을 최대화 하려면 항상 최신 버전의 OS를 설치해 주시고 지속적으로 업데이트 해 주십시오.

마더보드와 함께 제공된 지원 DVD는 여러가지의 쓰임세 있는 소프트웨어와 유ти리티 드라이버를 제공하여 마더보드의 기능을 향상시켜 줍니다. 지원 DVD를 사용하려면, 단순히 지원 DVD를 DVD-ROM 드라이버에 삽입해 주십시오. 만약 컴퓨터에 자동실행 기능이 활성화 되어 있다면, DVD는 자동으로 환영 스크린과 설치 메뉴를 보여줍니다. 만약 환영 스크린이 자동으로 나타나지 않는다면, 지원 DVD 안의 BIN 폴더에서 ASSETUP.EXE 파일을 찾아 더블클릭해 주십시오.

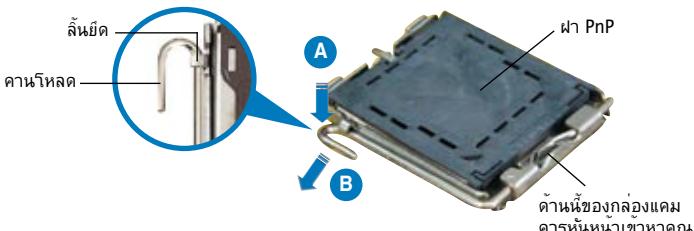
## 1. ส่วนต่างๆ ของเมนบอร์ด



## 2. การติดตั้ง CPU

ปฏิบัติตามขั้นตอนด่อไปนี้เพื่อติดตั้ง Intel® processor ในแพคเกจ 775-land

- กดด้านบนหลอดด้วยหัวแม่มือ (A), จากนั้นเลื่อนไปทางซ้าย (B) จนกระแทกคล้ายออกจากลิ้นยีด



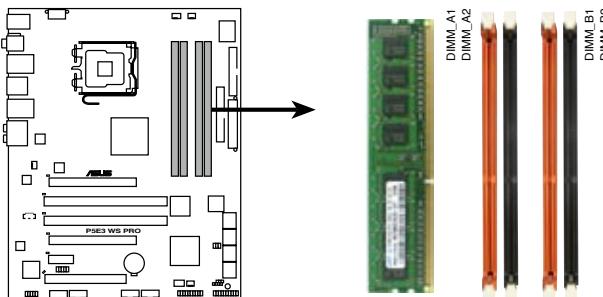


- เพื่อบริหารจัดการความเสี่ยงที่จะเกิดขึ้นหากชิ้นส่วนใดส่วนหนึ่งของเครื่องคอมพิวเตอร์มีความเสี่ยงต่อการใช้งาน
- โปรดเก็บไฟไว้สำหรับการคืนผลิตภัณฑ์
- การรับประทานผลิตภัณฑ์ไม่คุ้มครองถึงความเสี่ยงที่เกิดขึ้นหากชิ้นส่วนใดส่วนหนึ่งของเครื่องคอมพิวเตอร์มีความเสี่ยงต่อการใช้งาน

- ยก paranode ขึ้นให้สูงจากพื้นที่ที่ต้องการติดตั้ง CPU โดยทำมุม  $135^{\circ}$
- ยก paranode ขึ้นด้านหน้าหัวแม่มือและด้านซ้ายของคุณโดยทำมุม  $100^{\circ}$  จากนั้นผลัก paranode ออกจากหน้าต่าง paranode เพื่อติดตั้ง
- วางตามแนวนอน CPU เหลือช่องว่างสำหรับการติดตั้ง RAM ให้แน่ใจว่า RAM เหล่านี้ยังคงอยู่ในที่เดิม
- ปิด paranode ออกจากหน้าต่าง paranode จนกว่าจะแน่นหนา

### 3. หน่วยความจำระบบ

คุณสามารถติดตั้ง DIMM DDR3 แบบ ECC/นั่น-ECC ที่ไม่มีบัสเฟอร์ขนาด 256MB, 512MB, 1GB และ 2GB ลงในช่อง RAM สองช่องบน P5E3 WS PRO.



P5E3 WS Professional 240-pin DDR3 DIMM sockets

หมายเลข	ช่องเก็ต
หมายเลข A	DIMM_A1 และ DIMM_A2
หมายเลข B	DIMM_B1 และ DIMM_B2



- คุณสามารถติดตั้งหน่วยความจำได้หลายหน่วยในช่องแรม A และช่องแรม B ระบบจะแบ่งขนาดรวมของช่องแรมที่มีขนาดต่ำกว่าสำหรับค่าคงที่ก่อน เนื่องจากช่องแรมที่มีขนาดสูงกว่า จะถูกแบ่งเพื่อทำงานแบบแบนเนลเดียว
- ติดตั้ง DIMM ที่มีลักษณะ CAS เดียวกันเสมอ เพื่อให้ได้ ผลลัพธ์ดีที่สุด เราแนะนำให้คุณซื้อกลุ่มหน่วยความจำจากผู้จัดจำหน่ายเดียวกัน โปรดเยี่ยมชมเว็บไซต์ ASUS ([www.asus.com](http://www.asus.com)) สำหรับรายชื่อผู้จัดจำหน่ายที่ได้รับการรับรองลิขสิทธิ์
- ถ้าคุณติดตั้งโมดูลหน่วยความจำ 1 GB จำนวน 4 ตัว ระบบอาจตรวจสอบหน่วยความจำรวมของคุณเป็น 3 GB เนื่องจากการจัดสรรพื้นที่แอดเดรสสำหรับฟังก์ชันที่สำคัญอื่น ขอจำกัดนี้ใช้กับระบบปฏิบัติการ Windows® XP/Vista เวอร์ชัน 32 บิต เนื่องจากระบบปฏิบัติการนี้ไม่สนับสนุน PAE (Physical Address Extension)
- ถ้าคุณติดตั้งระบบปฏิบัติการ Windows® XP/Vista เวอร์ชัน 32 บิต เราแนะนำให้คุณติดตั้งหน่วยความจำรวมไม่เกิน 3
- เมมโมรี่ RAM ไม่สนับสนุนโมดูลหน่วยความจำที่สร้างขึ้นจากชิป 128 Mb หรือโมดูลหน่วยความจำ x16 ส่องคาน



- เนื่องจากข้อจำกัดของชิปเซ็ต เมนบอร์ดนี้สามารถสนับสนุนหน่วยความจำได้ถึง 8 GB บนระบบปฏิบัติการที่แสดงด้านล่าง คุณสามารถติดตั้ง DIMM ในแต่ละสล็อตได้มากที่สุด 2GB

#### 64-bit

Windows® XP Professional x64 Edition

Windows® Vista x64 Edition

## 4. ข้อมูล BIOS

แฟลช ROM บนเมนบอร์ดบรรจุ BIOS ไว้ คุณสามารถอัปเดตข้อมูล BIOS หรือตั้งค่า คุณภาพการมีต่อรักษาโดยใช้ชุดที่ลิขิตต์การตั้งค่า BIOS หน้าจอ BIOS ประกอบด้วยปุ่มเหวี่ เกชชัน และวิธีใช้อ่อนไลน์แบบง่ายอ เพื่อแนะนำคุณ ถ้าคุณมีปัญหาเกี่ยวกับระบบ หรือการ ระบบเริ่มไม่มีเสถียรภาพหลังจากที่คุณเปลี่ยนแปลงการตั้งค่า ให้โหลดการตั้งค่า เริ่มต้น จำนวนที่ 4 ของคุณผู้ใช้สำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับข้อมูล BIOS เยี่ยมชมเว็บไซต์ ASUS ([www.asus.com](http://www.asus.com)) สำหรับอัปเดต ดังๆ

ในการเข้าสู่โปรแกรมตั้งค่าเมื่อเริ่มต้นระบบ:

กด <Delete> ระหว่างการทดสอบตัวเองเมื่อเปิดเครื่อง (POST) ถ้าคุณไม่กด <Delete>, POST จะดำเนินรูปที่ทำการทดสอบความปกติ

ในการเข้าสู่โปรแกรมตั้งค่าหลังจาก POST:

- เริ่มต้นระบบใหม่โดยการกด <Ctrl> + <Alt> + <Delete>, จากนั้นกด <Delete> ระหว่างกระบวนการ POST, หรือ
- กดปุ่มรีเซ็ตบนเครื่อง จากนั้นกด <Delete> ระหว่างกระบวนการ POST, หรือ
- บิดระบบ และเปิดชั้นแม่ใน, จากนั้นกด <Delete> ระหว่างกระบวนการ POST

ในการอัปเดต BIOS ด้วย AFUDOS:

บูตระบบจากแฟล็อกซ์บีดีสก์ที่บรรจุไฟล์ BIOS ล่าสุด ที่ DOS พร้อมด้วยพิมพ์ **afudos /<filename.rom>** และกด Enter บูตระบบใหม่เมื่อการอัปเดตสมบูรณ์

ในการอัปเดต BIOS ด้วย ASUS EZ Flash 2:

บูตระบบ และกด <Alt> + <F2> ระหว่างกระบวนการ POST เพื่อเปิด EZ Flash 2 ใช้แฟล็อกซ์บีดีสก์ หรือแฟลชบีดีสก์ที่บรรจุไฟล์ BIOS ล่าสุด EZ Flash 2 จะดำเนินกระบวนการ การอัปเดต BIOS และจะบูตระบบใหม่ โดยอัตโนมัติเมื่อท่า่แล้ว

ในการรักษา BIOS ด้วย CrashFree BIOS 3:

บูตระบบ ถ้า BIOS เลี้ยง, เครื่องมือการรักษาอัตโนมัติ CrashFree BIOS 3 จะบอกให้คุณ ใช้แฟล็อกซ์บีดีสก์, CD หรือแฟลชบีดีสก์ USB ที่บรรจุไฟล์ BIOS ล่าสุด เดิมหรือไฟล์ล่าสุด บูตระบบ ใหม่หลังจากที่ BIOS ถูกรักษา เรียบร้อยแล้ว

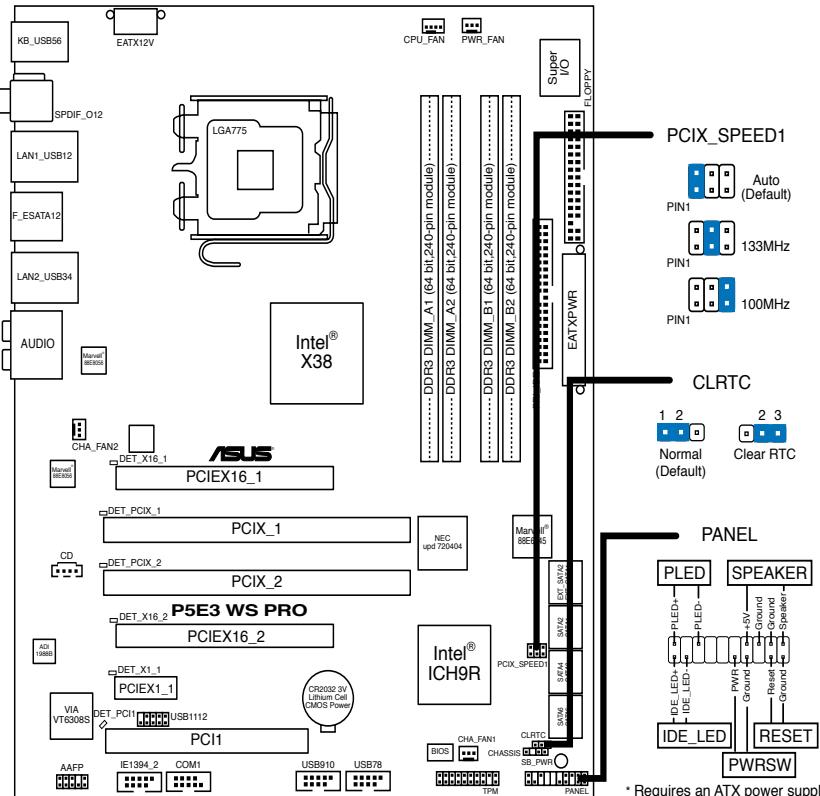
## 5. ข้อมูลการสนับสนุนซอฟต์แวร์บน DVD

เมนบอร์ดนี้สนับสนุนระบบปฏิบัติการ (OS) Windows® XP/64-bit XP/Vista ให้คิดตั้ง เวอร์ชัน OS และอัปเดตที่เกี่ยวข้องล่าสุดเสมอ

เพื่อที่คุณจะสามารถใช้คุณสมบัติต่างๆ ของฮาร์ดแวร์ของคุณได้อย่างเต็มที่

DVD สนับสนุนที่มาพร้อมกับเมนบอร์ด ประกอบด้วยซอฟต์แวร์ที่มีประโยชน์ และได้ร่าวอร์ ยุกที่ลิขิตต์หลายค้า ซึ่งขยายเพิ่มสมรรถนะของ คุณสมบัติต่างๆ บนเมนบอร์ด ในการเริ่มต้นการ ใช้ DVD สนับสนุน ให้ลีส แผ่น DVD ลงใน DVD-ROM ไดร์ฟของคุณ DVD จะแสดงหน้าจอ ต้อนรับ และเมนูการติดตั้งโดยอัตโนมัติ ภาระของ Autorun เปิดทำงานใน คอมพิวเตอร์ ของคุณ ภาพหน้าจอต้อนรับไม่ปรากฏขึ้นโดยอัตโนมัติ ให้ ค้นหา และดับเบิลคลิกที่ไฟล์ ASSETUP.EXE จากไฟล์เดอร์ BIN ใน แผ่น DVD สนับสนุน เพื่อแสดงเมนูขึ้นมา

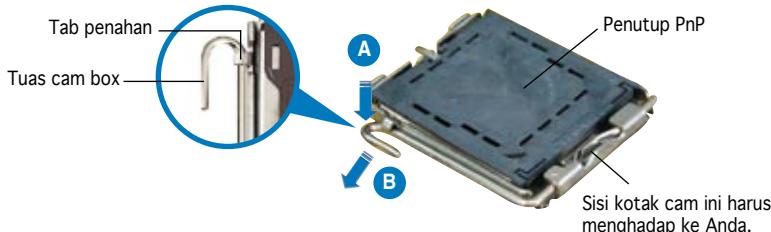
# 1. Layout motherboard



# 2. Memasang CPU

Ikuti langkah-langkah berikut ini untuk menginstal ke Intel® processor pada paket 775-land.

1. Tekan tuas cam box dengan ibu jari Anda (A), kemudian pindahkan ke kiri (B) hingga terlepas dari tab penahananya.



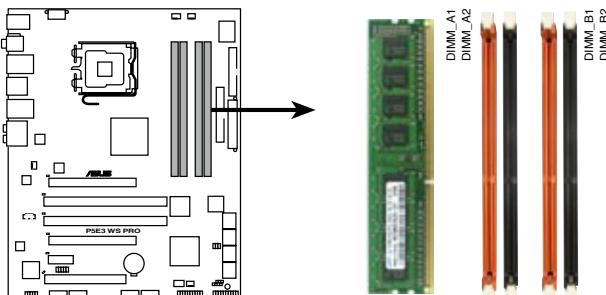


- Agar pin soket tidak rusak, jangan lepas penutup PnP, kecuali jika Anda sedang memasang CPU.
- Simpan penutup untuk pengembalian produk.
- Jaminan produk tidak mencakup kerusakan pada pin soket.

2. Angkat tuas cam box searah panah ke sudut 135°.
3. Angkat pelat cam box dengan ibu jari dan telunjuk Anda ke sudut 100°, kemudian tekan penutup PnP dari jendela pelat cam box untuk melepaskannya.
4. Posisikan CPU di atas soket, pastikan segitiga emas berada di sudut kiri bawah soket. Tombol pengatur soket harus masuk ke dalam takik CPU.
5. Tutup pelat cam box, kemudian tekan tuas cam box hingga terpasang dengan benar pada tab penahan.

### 3. Memori Sistem

Anda dapat memasang DIMM DDR3 ECC/non-ECC 256 MB, 512 MB, 1 GB, dan 2 GB unbuffer ke dalam soket DIMM menggunakan konfigurasi memori di bagian ini.



P5E3 WS Professional 240-pin DDR3 DIMM sockets

Kanal	Soket
Kanal A	DIMM_A1 dan DIMM_A2
Kanal B	DIMM_B1 dan DIMM_B2



- Anda dapat memasang berbagai ukuran memori pada Kanal A dan Kanal B. Sistem akan mendata ukuran total kanal yang memiliki ukuran lebih rendah untuk konfigurasi kanal ganda. Memori yang lebih besar dari kanal dengan ukuran tertinggi akan dipetakan untuk pengoperasian kanal tunggal.
- Selalu pasang DIMM dengan CAS latency yang sama. Untuk hasil yang optimal, sebaiknya gunakan modul memori dari vendor yang sama. Untuk Daftar vendor yang memenuhi kualifikasi terbaru, kunjungi situs Web ASUS ([www.asus.com](http://www.asus.com)).
- Jika Anda memasang empat modul memori masing-masing sebesar 1 GB, kemungkinan sistem akan mendeteksi memori keseluruhan kurang dari 3 GB karena terdapat pembagian ruang untuk fungsi-fungsi penting lainnya. Pembatasan ini berlaku pada sistem operasi Windows® XP/Vista versi 32-bit karena tidak mendukung Physical Address Extension (PAE).
- Jika Anda menginstal sistem operasi Windows® XP/Vista versi 32-bit, sebaiknya keseluruhan memori yang Anda pasang kurang dari 3 GB.
- Motherboard ini tidak mendukung modul memori yang dibuat untuk chip 128 MB atau modul memori x16 dua sisi.



- Karena keterbatasan memori, motherboard ini hanya dapat mendukung hingga 8 GB pada sistem operasi yang tercantum di bawah ini. Anda dapat memasang DIMM hingga 2 GB pada setiap slot.

**64-bit**

Windows® XP Professional x64 Edition

Windows® Vista x64 Edition

## **4. Informasi tentang BIOS**

Flash ROM pada motherboard berisi BIOS. Anda dapat memperbarui informasi tentang BIOS atau mengkonfigurasi parameter menggunakan utilitas BIOS Setup. Layar BIOS memiliki tombol navigasi dan bantuan ringkas online untuk membantu Anda. Jika Anda mengalami masalah pada sistem atau jika sistem menjadi tidak stabil setelah pengaturan diubah, aktifkan Setup Default. Untuk informasi lengkap tentang BIOS, lihat Bab 4 dalam panduan ini. Untuk pembaruan, kunjungi situs Web ASUS ([www.asus.com](http://www.asus.com)).

Untuk membuka layar Setup saat pengaktifan awal:

Tekan <Delete> sewaktu Power-On Self Test (POST). Jika Anda tidak menekan <Delete>, POST akan meneruskan test routine.

Untuk membuka layar Setup setelah POST:

- Aktifkan ulang sistem dengan menekan <Ctrl> + <Alt> + <Delete>, kemudian tekan <Delete> sewaktu POST, atau
- Tekan tombol reset pada chassis, kemudian tekan <Delete> sewaktu POST, atau
- Matikan sistem dan hidupkan kembali, kemudian tekan <Delete> sewaktu POST

Untuk memperbarui BIOS dengan AFUDOS:

Lakukan boot sistem dari floppy disk yang berisi file BIOS terbaru. Di prompt DOS, ketik **afudos /i<filename.rom>**, kemudian tekan Enter. Lakukan boot ulang sistem setelah pembaruan selesai.

Untuk memperbarui BIOS menggunakan ASUS EZ Flash 2:

Lakukan boot sistem, kemudian tekan <Alt> + <F2> sewaktu POST untuk mengaktifkan EZ Flash 2. Masukkan floppy disk atau flash disk yang berisi file BIOS terbaru. EZ Flash 2 akan menjalankan proses pembaruan BIOS dan secara otomatis melakukan boot ulang sistem setelah proses tersebut selesai.

Untuk memulihkan BIOS menggunakan CrashFree BIOS 3:

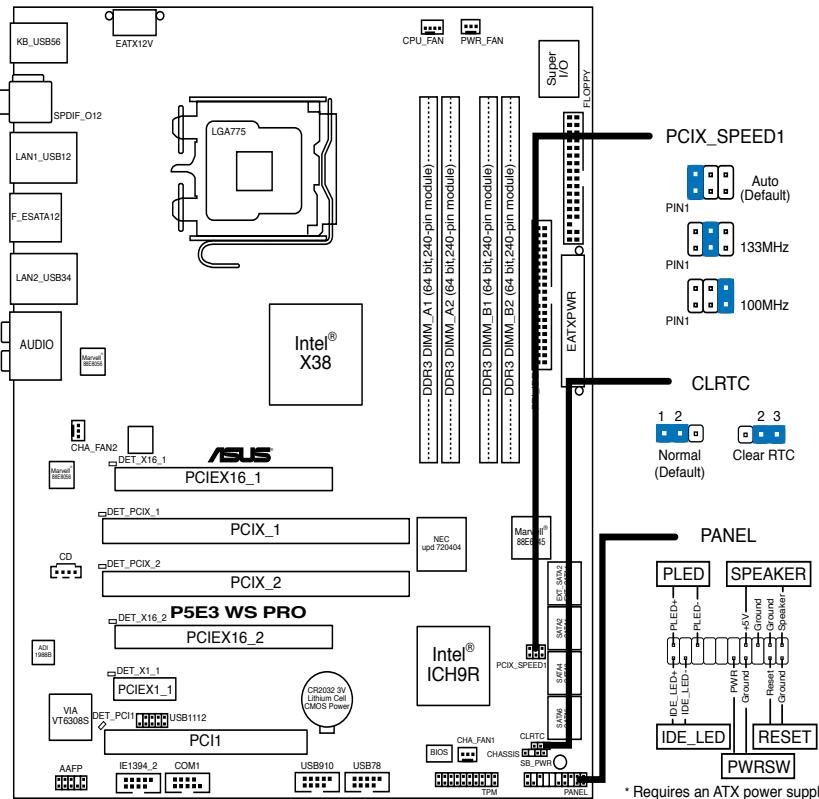
Lakukan boot sistem. Jika BIOS rusak, program pemulihan otomatis CrashFree BIOS 3 akan meminta Anda untuk memasukkan floppy disk, CD, atau USB flash disk yang berisi file BIOS asli atau yang terbaru. Lakukan boot ulang sistem setelah BIOS kembali seperti semula.

## **5. Informasi tentang DVD pendukung perangkat lunak**

Motherboard ini mendukung OS (sistem operasi) Windows® XP/64-bit XP/Vista. Selalu instal versi OS terbaru beserta pembaruannya agar Anda dapat memaksimalkan fitur-fitur perangkat keras yang tersedia.

DVD pendukung yang menyertai motherboard ini berisi perangkat lunak dan beberapa driver utilitas yang akan menyempurnakan fitur-fitur motherboard. Untuk mulai menggunakan DVD pendukung, cukup masukkan ke dalam drive DVD-ROM. DVD akan secara otomatis menampilkan layar pembuka dan menu penginstalan jika Autorun diaktifkan di komputer Anda. Jika layar pembuka tidak muncul secara otomatis, cari dan klik dua kali file ASSETUP.EXE dari folder BIN dalam DVD pendukung untuk menampilkan menu.

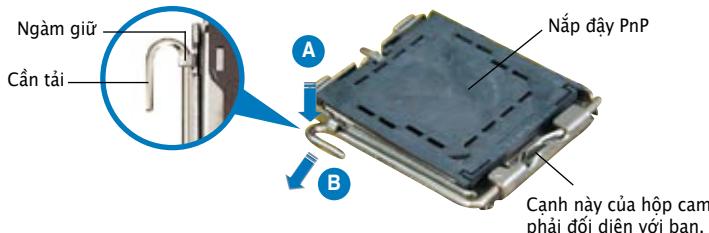
# 1. Sơ đồ bo mạch chủ



## 2. Lắp CPU

Thực hiện theo các bước sau để lắp đặt bộ xử lý Intel® vào gói ứng dụng 775-land (ü).

1. Ấm cần tải bằng ngón cái (A), sau đó kéo cần tải sang trái (B) cho đến khi nó tách khỏi ngàm giữ.



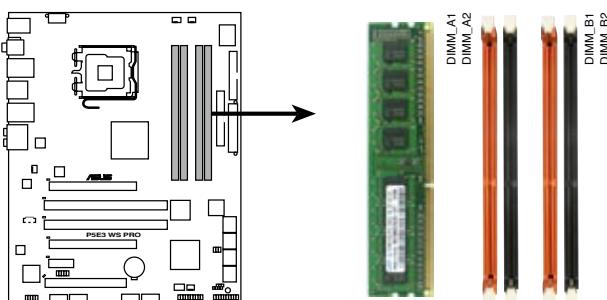


- Để tránh làm hư các chân cắm, không tháo nắp đậy PnP trừ khi bạn đang lắp đặt CPU.
- Hãy giữ nắp đậy khi hoàn trả sản phẩm.
- Bảo hành sản phẩm không bao gồm các chân cắm bị hư hỏng.

2. Nâng cần tải theo hướng mũi tên lên thành góc 135°.
3. Nâng thanh tải bằng ngón cái và ngón trỏ thành góc 100°, sau đó đẩy nắp đậy PnP khỏi khung giữ thanh tải để tháo nó ra.
4. Đặt CPU trên đế cắm, đảm bảo hình tam giác màu vàng phải nằm trên góc đế cắm ở đáy trái. Chốt giữ đế cắm phải khít vào rãnh CPU.
5. Đóng thanh tải lại và đẩy cần tải cho đến khi nó khớp chặt vào ngàm giữ.

### 3. Bộ nhớ Hệ thống

Bạn có thể gắn các thanh DIMM unbuffered ECC/non-ECC DDR3 dung lượng 256MB, 512MB, 1GB và 2GB vào các khe cắm bộ nhớ trên bo mạch chủ theo các cấu hình như sau.



P5E3 WS Professional 240-pin DDR3 DIMM sockets

Kênh	Khe cắm
Kênh A	DIMM_A1 và DIMM_A2
Kênh B	DIMM_B1 và DIMM_B2



- Bạn có thể gắn các cõi bộ nhớ khác nhau trong Kênh A và Kênh B. Hệ thống sẽ phân bổ tổng dung lượng kenh có kích thước nhỏ hơn cho cấu hình kenh đôi. Mọi bộ nhớ với dung lượng vượt quá dung lượng kenh có kích thước lớn hơn sau đó sẽ được phân bổ hoạt động cho kenh đơn.
- Luôn sử dụng các thanh DIMM có cùng Độ trễ (CAS latency). Để đạt kết quả tối ưu, bạn nên dùng các thanh bộ nhớ của cùng một nhà sản xuất. Hãy vào trang web của ASUS ([www.asus.com](http://www.asus.com)) để biết Danh sách mới nhất về các nhà sản xuất bộ nhớ.
- Nếu bạn đã lắp bốn thanh thẻ nhớ 1GB, hệ thống có thể tìm thấy tổng dung lượng bộ nhớ chưa đến 3GB do sự phân bổ dung lượng địa chỉ bộ nhớ cho các tính năng quan trọng khác. Giới hạn này áp dụng cho hệ điều hành phiên bản Windows® XP/Vista 32-bit vì nó không hỗ trợ tính năng Mở rộng Địa chỉ Vật lý (PAE).
- Nếu bạn đã cài hệ điều hành phiên bản Windows® XP/Vista 32-bit, chúng tôi khuyên bạn nên cài tổng bộ dung lượng bộ nhớ không quá 3 GB.
- Bo mạch chủ này không hỗ trợ các thanh bộ nhớ sử dụng chip 128MB hoặc các thanh bộ nhớ gấp đôi kích thước x16.



- Do giới hạn của chipset, bo mạch chủ này chỉ có thể hỗ trợ dung lượng tối đa 8GB trên các hệ điều hành liệt kê dưới đây. Bạn có thể gắn các thanh DIMM có dung lượng tối đa 2GB trên mỗi khe cắm.

#### 64-bit

Windows® XP Professional x64 Edition

Windows® Vista x64 Edition

## 4. Thông tin BIOS

Chương trình BIOS được chứa trong Flash ROM của bo mạch chủ. Bạn có thể cập nhật thông tin BIOS hoặc cài đặt các thông số với tiện ích Cài đặt BIOS.

Màn hình BIOS gồm các phím chuyển hướng và thông tin ngắn trực tuyến giúp hướng dẫn cho bạn. Nếu gặp sự cố hệ thống hoặc nếu hệ thống trở nên không ổn định sau khi bạn đổi các cài đặt, hãy chọn Setup Defaults. Xem Chương 4 của sổ tay hướng dẫn sử dụng để biết thêm thông tin BIOS chi tiết. Hãy vào trang web của ASUS ([www.asus.com](http://www.asus.com)) để biết thông tin cập nhật.

Để truy nhập menu Setup khi khởi động:

Bấm <Delete> trong quá trình Tự Kiểm tra Khi Khởi động (POST). Nếu bạn không bấm <Delete>, quá trình POST sẽ tiếp tục kiểm tra.

Để truy nhập menu Setup sau POST:

- Khởi động lại hệ thống bằng cách bấm <Ctrl> + <Alt> + <Delete>, sau đó bấm <Delete> trong quá trình POST hoặc
- Bấm nút khởi động lại (reset) trên máy sau đó bấm <Delete> trong quá trình POST hoặc
- Tắt hệ thống và khởi động lại, sau đó bấm <Delete> trong quá trình POST

Để cập nhật BIOS với AFUDOS:

Khởi động hệ thống từ đĩa mềm chứa tập tin BIOS mới nhất. Tại dấu nháy hệ điều hành DOS, nhập **afudos /i<filename.rom>** và bấm Enter. Khởi động lại hệ thống khi cập nhật xong.

Để cập nhật BIOS với ASUS EZ Flash 2:

Khởi động hệ thống và bấm <Alt> + <F2> trong quá trình POST để khởi động EZ Flash 2. Đưa đĩa mềm hoặc đĩa flash chứa tập tin BIOS mới nhất vào. EZ Flash 2 sẽ thực hiện quá trình cập nhật BIOS và tự động khởi động lại hệ thống khi hoàn tất quá trình.

Để phục hồi BIOS với CrashFree BIOS 3:

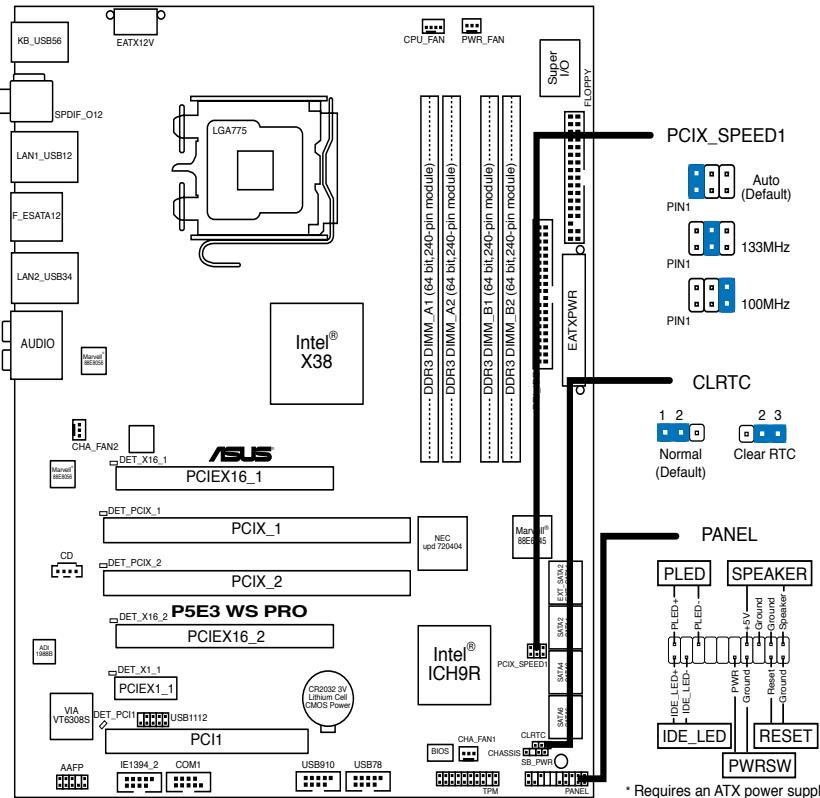
Khởi động hệ thống. Nếu BIOS bị hỏng, công cụ phục hồi tự động CrashFree BIOS 3 sẽ nhắc bạn cài đĩa mềm, CD hoặc đĩa flash USB chứa tập tin BIOS gốc hoặc mới nhất. Khởi động lại hệ thống sau khi đã phục hồi BIOS.

## 5. Thông tin DVD hỗ trợ phần mềm

Bo mạch chủ này hỗ trợ hệ điều hành Windows® XP/64bit XP/Vista. Luôn cài phiên bản hệ điều hành mới nhất và các phiên bản cập nhật tương ứng để có thể tận dụng các tính năng của phần cứng.

DVD hỗ trợ đi kèm bo mạch chủ này chứa phần mềm hữu dụng và một số driver tiện ích nâng cao tính năng của bo mạch chủ. Để bắt đầu sử dụng DVD hỗ trợ, chỉ cần cài DVD vào ổ đĩa DVD-ROM. DVD sẽ tự động hiển thị màn hình khởi động và các menu cài đặt nếu bạn đã bật chức năng Autorun trên máy tính. Nếu màn hình khởi động không tự động hiển thị, hãy tìm và chạy tập tin ASSETUP.EXE từ thư mục BIN trong DVD hỗ trợ để hiển thị menu.

## **1. Anakart yerleşimi**

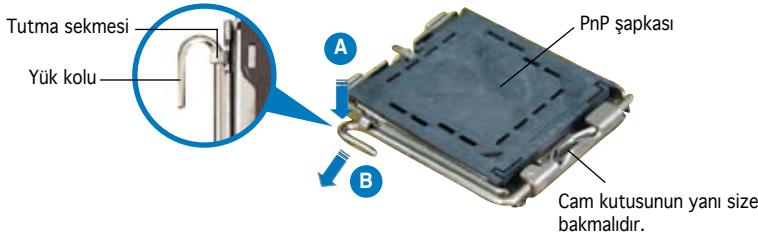


- \* Requires an ATX power supply.

## 2. CPU Kurulumu

Intel® İşlemciyi 775-land paketinde kurmak için aşağıdaki adımları yerine getirin.

1. Baş parmağınız (A) ile yük koluna basın, ardından tutma sekmesinden çıkışınca kadar sola (B) kaydırın.



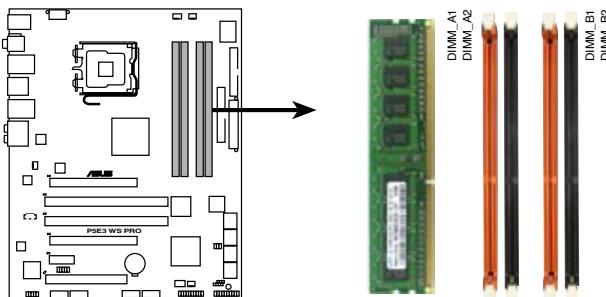


- Soket pimlerine zarar vermemek için, bir CPU takmadığınız sürece PnP şapkasını çıkarmayın.
- Ürünün geri dönmesi için şapkayı tutun.
- Ürün garantisini soket pimlerine verilen hasarı kapsamaz.

2. Yük kolunu ok yönünde  $135^{\circ}$  açı yapacak şekilde kaldırın.
3. Yük plakasını baş parmağınız ve işaret parmağınız ile  $100^{\circ}$  açı yapacak şekilde kaldırın, ardından kaldırmak için PnP şapkasını yük plakası penceresinden itin.
4. CPU'yu soketin üzerine yerleştirin, altın üçgenin soketin sol alt köşesinde olduğundan emin olun. Soket hizalama anahtarı CPU yerine oturmmalıdır.
5. Yük plakasını kapatın, ardından yük kolunu tutma sekmesine geçinceye kadar itin.

### 3. Sistem Belleği

256MB, 512MB, 1GB ve 2GB'lık tamponlanmayan ECC/ECC olmayan DDR3 DIMM'lerini bu bölümdeki bellek yapılandırmalarını kullanarak DIMM soketlerine takabilirsiniz.



**P5E3 WS Professional 240-pin DDR3 DIMM sockets**

Kanal	Soketler
Kanal A	DIMM_A1 ve DIMM_A2
Kanal B	DIMM_B1 ve DIMM_B2



- Kanal A ve Kanal B'de çeşitli bellek boyutlarını kurabilirsiniz. Sistem çift kanal yapılandırması için alt boyutlu kanalın toplam boyutuna eşleşebilir. Ardından yüksek boyutlu kanaldaki aşırı bellek tekli kanal çalışması için eşleştirilir.
- DIMM'leri daima aynı CAS gizliliği ile kurunuz. En iyi sonucu almak için, bellek modüllerini aynı satıcıdan almanızı öneririz. En son Nitelikli Satıcı Listesini almak için ASUS web sitesini ([www.asus.com](http://www.asus.com)) ziyaret ediniz.
- 1 GB bellek modüllerini kurdusunuz, sistem diğer kritik işlevlerin adres alan atamaları nedeniyle toplamda 3 GB'dan az bellek algılayabilir. Fiziksel Adres Uzantısı (PAE)'yi desteklemediğinden bu sınırlama Windows® XP/Vista 32 bit sürümündeki işletim sistemi için geçerlidir.
- Windows® XP/Vista 32-bit sürümlü işletim sistemi kurmuşsanız, topma 3 GB'dan az bellek kurmanızı öneririz.
- Bu anakart 128 Mb'lik çiplerden veya çift taraflı x16 bellek modülünden oluşan bellek modüllerini desteklememektedir.



- Çip seti sınırlaması nedeniyle, bu anakart aşağıda listelenen işletim sistemlerinde sadece 8 GB'a kadar desteklemektedir. Her yuvada en fazla 2GB DIMM'e kadar kurabilirsiniz.

**64-bit**

Windows® XP Professional x64 Edition

Windows® Vista x64 Edition

## 4. BIOS bilgisi

Anakarttaki Flash ROM'da BIOS bulunmaktadır. BIOS Setup'ı kullanarak BIOS bilgisini güncelleyebilir veya parametreleri yapılandırabilirsiniz. BIOS ekranlarında size yol gösterecek gezinti tuşları ve kısa çevrimiçi yardım bulunmaktadır. Sistem parametreleri ile karşılaşırsanız veya ayarları değiştirdikten sonra sistem dengesizirse, Varsayılan Ayarları yükleyin. Ayrıntılı BIOS bilgisi için kullanıcı kılavuzunun 4. Bölümüne bakınız. Güncellemeler için ASUS web sitesini ([www.asus.com](http://www.asus.com)) ziyaret ediniz.

Başlarken Setup'a girmek için:

GüçAçma Otomatik Testi (POST) sırasında <Delete> tuşuna basın. <Delete> tuşuna basmazsanız, POST rutin teste devam eder.

POST sonrası Setup'a girmek için:

- <Ctrl> + <Alt> + <Delete> tuşlarına basın, ardından POST sırasında <Delete> tuşuna basın veya
- Şasideki sıfırlama düğmesine basın, ardından POST sırasında <Delete> tuşuna basın veya
- Sistemi kapatın ve tekrar açın, ardından POST sırasında <Delete> tuşuna basın

BIOS'u AFUDOS ile güncellemek için:

En yeni BIOS dosyasının bulunduğu floppy diskten sistemi başlatın. DOS uyarısında, afudos /i<filename.rom> yazın ve Enter'a basın. Güncelleme tamamlandığında sistemi yeniden başlatın.

BIOS'u ASUS EZ Flash 2 ile güncellemek için:

Sistemi boot edin ve EZ Flash 2'yi başlatmak için POST sırasında <Alt> + <F2>'ye basın. En son BIOS dosyasını içeren floppy disk veya flash disk yerleştirin. EZ Flash 2, BIOS güncelleme sürecini gerçekleştirir ve tamamlandığında sistemi otomatik olarak yeniden boot eder.

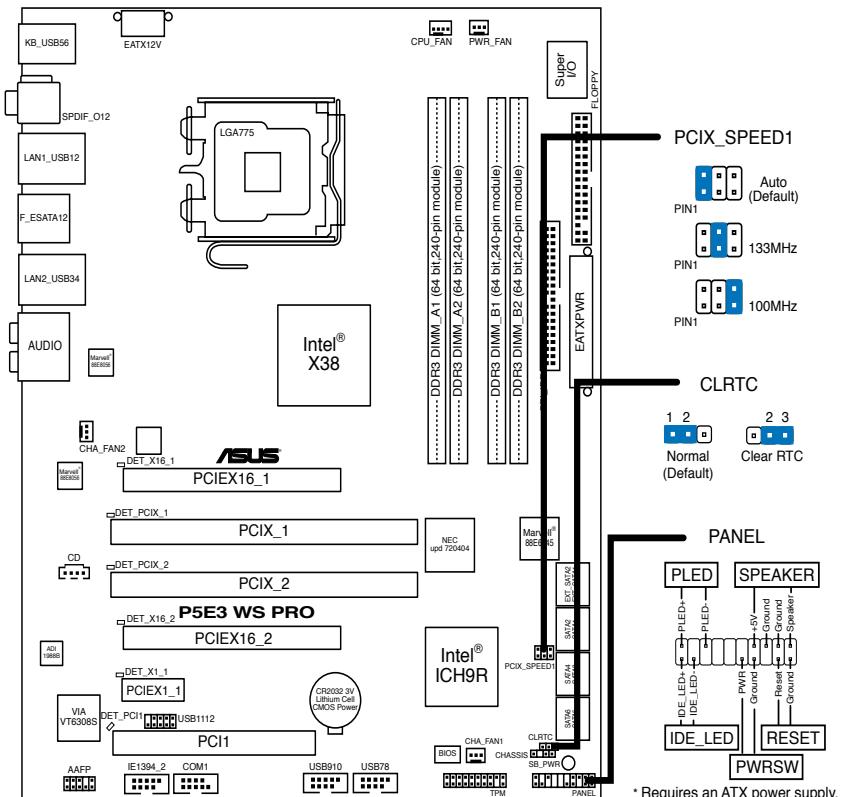
BIOS'u CrashFree BIOS 3 ile kurtarmak:

Sistemi boot edin. BIOS bozuksa, CrashFree BIOS 3 otomatik kurtarma aracı orijinal veya en yeni BIOS dosyasını içeren floppy disk, CD'yi veya USB flash diskini yerleştirmenizi ister. BIOS kurtarıldıktan sonra sistemi tekrar yeniden başlatın.

## 5. Yazılım destek DVD'si bilgisi

Bu anakart Windows® XP/64-bit XP/Vista işletim sistemini (OS) destekler. Daima en yeni OS sürümünü ve ilgili güncellemeleri kurun, böylece donanım özelliklerinizi en üst düzeye çıkarabilirsiniz.

Anakart ile birlikte verilen destek DVD'si kurulu献ı yazılım ve anakart özelliklerini geliştiren birkaç program sürücüsü içermektedir. Destek DVD'sini kullanmaya başlamak için, yapmanız gereken DVD'yi CD-ROM sürücünüzü yerleştirmektir. Bilgisayarınızda Otomatik Çalıştır etkinleştirilmişse, DVD otomatik olarak giriş ekranını ve kurulum menülerini gösterir. Giriş ekranı otomatik olarak görünmezse, menüleri göstermek için destek DVD'si ile birlikte gelen BIN klasöründeki ASSETUP.EXE dosyasını bulun ve çift tıklayın.

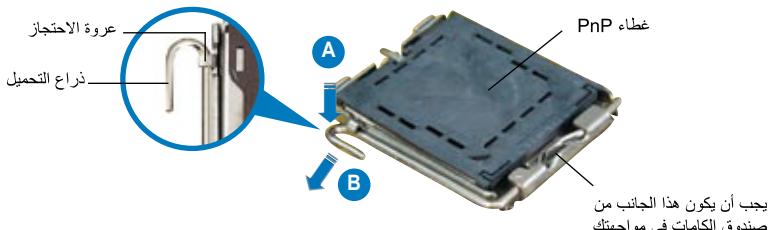


## تركيب وحدة المعالجة المركزية

- ٢

اتبع الخطوات التالية لتركيب المعالج® Intel الذي يأتي ضمن الحزمة .775-land

- اضغط بإصبع الإبهام على ذراع التحميل (A) ثم حركه ناحية اليسار (B) إلى أن يتم تحريره من عروة الاحتجاز.





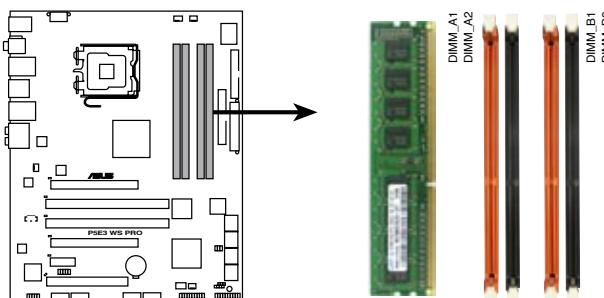
لتجنب تعرض دبابيس المقابس للتلف، لا تقم بازالة غطاء PnP إلا عند تركيب وحدة المعالجة المركزية.

- يرجى الاحتفاظ بالغطاء فقد تحتاجه إذا رغبت في إرجاع المنتج.
- لا يغطي ضمان هذا المنتج التلف الذي قد تتعرض له دبابيس المقابس.

- ٢ ارفع ذراع التحميل في اتجاه السهم بزاوية ١٣٥ درجة.
- ٣ ارفع لوحة التحميل باصبعي الإبهام والسبابة بزاوية ١٠٠ درجة، ثم ادفع غطاء PnP من نافذة لوحة التحميل لإخراجها.
- ٤ ضع وحدة المعالجة المركزية فوق المقابس مع التأكيد من وضع المثلث الذهبي الموجود بها على الركن السفلي الأيسر للمقابس. يجب أن يناسب مفتاح محاذاة المقابس مع سن وحدة المعالجة المركزية.
- ٥ أغلق لوحة التحميل، ثم ادفع ذراع التحميل إلى أن يتم تعشيقه داخل عروة الاحتجاز.

### ٣- ذاكرة النظام

يمكنك تركيب وحدات ذاكرة DDR3 DIMM سعة ٢٥٦ ميجابايت و ٥١٢ ميجابايت و ١ جيجابايت و ٢ جيجابايت، ليس لها إمكانية تخزين مؤقت، ومزودة بکود تصحيح الأخطاء ECC، في مقابس وحدات الذاكرة DIMM، باستخدام خيارات التهيئة الواردة في هذا القسم.



**P5E3 WS Professional 240-pin DDR3 DIMM sockets**

القنوات	المقابس
A	DIMM_A1, DIMM_A2
B	DIMM_B1, DIMM_B2



يمكنك تركيب أحجام مختلفة من الذاكرة في القناتين A و B، ويحدد النظام الحجم الإجمالي للفتحة الأصغر حجماً لتهيئة الذاكرة مزدوجة القناة. كما أن أي زيادة في الذاكرة من القناة الأكبر حجماً يتم تحديده بعد ذلك لتشغيل القناة الفردية.

احرص دائماً على تركيب وحدات ذاكرة DIMM لها نفس زمن الاستجابة CAS. وللحصول على أفضل النتائج، نوصي بالحصول على وحدات ذاكرة من البانيل ذاته. يرجى زيارة الموقع الإلكتروني لشركة ASUS ([www.asus.com](http://www.asus.com)) للاطلاع على أحدث قائمة للمدعين المعتمدين.

قد يتعرف النظام على أقل من ٣ جيجا بايت من حجم الذاكرة الإجمالي عند القيام بتشييت ٤ وحدات ذاكرة بسعة ١ جيجا بايت لكل منها، وذلك نظراً لتقنية تصميم ساحة المخزن للوظائف الهامة الأخرى. وتتطبق هذه المحدودية مع نظام التشغيل Windows® XP/Vista 32-bit، إذ أنه لا يدعم خاصية ملحق العنوان الفعلي (PAE).

إذا كنت تعمل على نظام تشغيل Windows® XP/Vista 32 بت فإننا ننصح بتركيب وحدة ذاكرة لا تزيد عن ٣ ميجا بايت.

لا تدعم هذه اللوحة الأم وحدات الذاكرة المكونة من مجموعة رقائق سعة 128 ميجا بايت أو وحدات الذاكرة مزدوجة الجانب 16x.

نظرًا للمحدودية سعة مجموعة الرقائق، يمكن لهذه اللوحة الأم تدعم ذاكرة بحجم يصل إلى 8 جيجا بايت في أنظمة التشغيل الموضحة أدناه. يمكنك تركيب وحدة ذاكرة DIMM سعة 2 جيجا بايت كحد أقصى في كل فتحة.



#### 64-bit

Windows® XP Professional x64 Edition

Windows® Vista x64 Edition

## ٤ - معلومات حول نظام BIOS

تحتوي الذاكرة Flash ROM في اللوحة الأم على نظام BIOS. ويمكنك تحديث معلومات نظام BIOS أو تهيئة المعلومات الخاصة به باستخدام الأداة المساعدة بالنظام المذكور. وتشتمل شاشات نظام BIOS على مفاتيح التنقل وتليميزات فورية مختصرة لارشاد المستخدمين. إذا واجهتك مشكلات في النظام، أو فقد النظام استقراره بعد تغيير الإعدادات، يمكنك المبارة بتحميل إعدادات النظام الأفتراضية. ويرجى مراجعة الفصل ٤ من دليل الاستخدام للحصول على معلومات مفصلة حول نظام BIOS. كما يرجى زيارة الموقع الإلكتروني للشركة ([www.asus.com](http://www.asus.com)) للحصول على التحديثات.

للدخول إلى وضع الإعداد عند بدء تشغيل النظام، يمكن القيام بما يلي:  
اضغط على <Delete> (حذف) أثناء إجراء الاختبار الذاتي مع توصيل التيار الكهربائي. إذا لم تضغط على <Delete>، فسوف تستمر عملية الاختبار الذاتي في إجراءاتها المعتادة.

للدخول إلى وضع الإعداد بعد الاختبار الذاتي:

- أعد تشغيل النظام بالضغط على <Delete> + <Alt> + <Ctrl>، ثم اضغط على <Delete> أثناء عملية الاختبار الذاتي، أو
- اضغط على زر إعادة بدء التشغيل الموجود على الشاسيه، ثم اضغط على <Delete> أثناء عملية الاختبار الذاتي، أو
- قم بإيقاف تشغيل النظام ثم أعد تشغيله، ثم اضغط على <Delete> أثناء عملية الاختبار الذاتي.

لتحديث نظام BIOS من خلال AFUDOS:

قم بتهيئة تشغيل النظام من القرص المرن الذي يحتوي على أحدث ملف لنظام BIOS. في نافذة موجه DOS، اكتب <afudos /i<filename.rom>> (إدخال). أعد تمهيد تشغيل النظام بعد اكتمال التحديث.

لتحديث نظام BIOS من خلال ASUS EZ Flash 2:

قم بتهيئة تشغيل النظام واضغط على <F2> + <Alt> + <Shift> أثناء عملية الاختبار الذاتي لبدء تشغيل EZ Flash 2، ثم أدخل قرص مرقن أو قرص فلاش يحتوي على أحدث ملف لنظام BIOS. يقوم EZ Flash 2 بتحديث نظام BIOS ويعيد تمهيد تشغيل النظام تلقائياً بعد الانتهاء من التحديث.

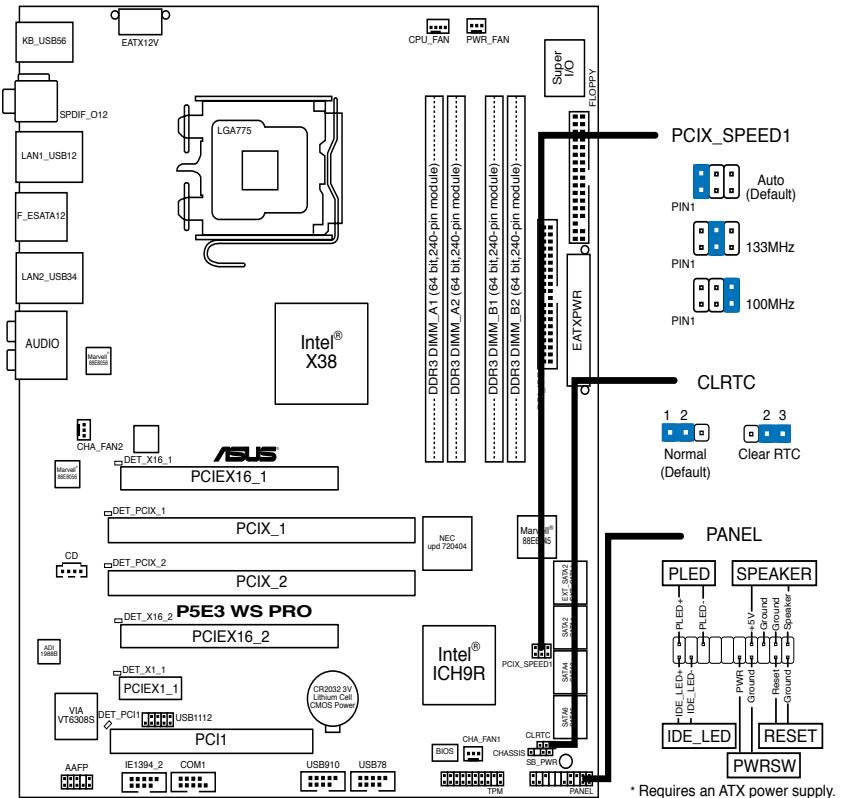
لاستعادة نظام BIOS من خلال CrashFree BIOS 3:

قم بتهيئة تشغيل النظام. إذا كان نظام BIOS تالفاً، ستطلب منك أداة الاستعادة التلقائية CrashFree BIOS 3 إدخال قرص مرن أو قرص مدمج أو قرص فلاش USB يحتوي على ملف نظام BIOS الأصلي أو الأحدث. أعد تمهيد تشغيل النظام بعد استعادة نظام BIOS.

## ٥ - معلومات حول القرص المدمج لدعم البرامج

تدعى هذه اللوحة الأم أنظمة التشغيل Windows® XP/64-bit XP/Vista® . احرص دائماً على تثبيت أحدث إصدار من نظام التشغيل والتحديثات التالية له لتتمكن من رفع كفاءة حسانص أجهزتك.

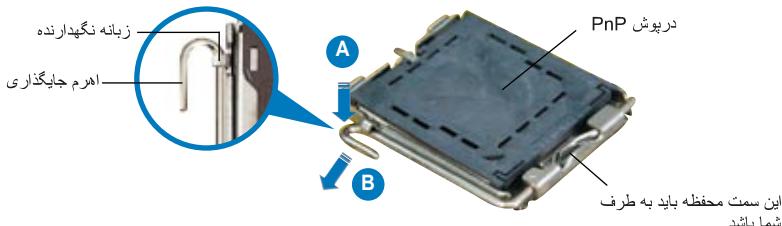
يحتوي قرص الدعم المدمج، المرفق مع اللوحة الأم، على برمجيات مفيدة وعلى العديد من برامج تشغيل الأدوات المساعدة التي تعمل على تحسين خصائص اللوحة الأم. للبدء في استخدام قرص الدعم المدمج، ما عليك سوى إدخال القرص في محرك الأقراص المدمجة. ويقوم القرص تلقائياً بعرض شاشة الترحيب وقوائم التثبيت في حالة تمكن خاصية التشغيل التلقائي في الكمبيوتر الذي تستخدمنه. أما إذا لم تظهر شاشة الترحيب تلقائياً، فقم بتحديد موقع ملف ASSETUP.EXE من مجلد BIN في قرص الدعم المدمج، وانقر على الملف نفراً مزدوجاً لعرض القوائم.



## ۵. نصب سی پی یو

جهت نصب پردازنده Intel® در بسته ۷۷۵ سوکت مراحل زیر را دنبال کنید.

- اهم جایگاری را با انگشت شست خود فشار دهید (A)، سپس آن را به سمت چپ حرکت دهید (B) تا از زبانه نگهدارنده آزاد شود.



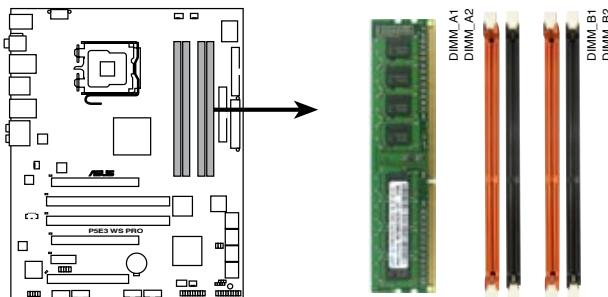


- برای جلوگیری از آسیب دیدن پین های سوکت، فقط در صورتی که می خواهید سی پی یو را نصب کنید، در پوش PnP را بردارید.
- لطفاً در پوش را برای هنگام بازگرداندن محصول نگه دارید.
- ضمانات محصول شامل آسیب دیدگی پین های سوکت نمی شود.

- اهرم جایگذاری را در جهت فلش تا زاویه ۱۳۵ درجه بلند کنید.
- صفحه جایگذاری را با انگشت شست و انگشت اشاره خود تا زاویه ۱۰۰ درجه بلند کنید، سپس در پوش PnP را از دریچه صفحه جایگذاری فشار دهید تا جدا شود.
- سی پی یو را روی سوکت قرار دهید و اطمینان حاصل نمایید که مثلث طلایی رنگ روی گوشه سمت چپ پایین سوکت قرار گرفته است. کلید تراز سوکت باید در شکاف سی پی یو قرار گیرد.
- صفحه جایگذاری را بینندید، سپس اهرم جایگذاری را فشار دهید تا داخل زبانه نگهدارنده با صدا قفل شود.

### ٣ ذاكرة النظام

يمكنك تركيب وحدات ذاكرة DDR3 DIMM سعة ٢٥٦ ميجابايت و ٥١٢ ميجابايت و ١ جيجابايت و ٢ جيجابايت، ليس لها امكانية تخزين مؤقت، ومزودة أو غير مزودة بکود تصحيح الأخطاء، في مقاييس وحدات الذاكرة DIMM، باستخدام خيارات التهيئة الواردة في هذا القسم.



**P5E3 WS Professional 240-pin DDR3 DIMM sockets**

سوکت ها	کاتال
DIMM_A2, DIMM_A1	A
DIMM_B2, DIMM_B1	B



- می توانید حافظه های دارای اندازه های مختلف را در کانال A و کانال B نصب کنید. برای پیدا کردن دو کاناله، سیستم مجموع اندازه کانال دارای اندازه کوچکتر را بررسی و محاسبه می کند. سپس هرگونه حافظه اضافی کانال دارای اندازه بزرگتر برای کارکرد تک کاناله منظور می شود.

همشه DIMM ها را با CAS دارای همان سرعت نصب کنید. برای کسب بهترین نتیجه، توصیه می کنیم مازول های حافظه را از همان فروشنده نهیه نمایید. برای دسترسی به جدیدترین فهرست فروشنده های مجاز به پایگاه اینترنتی ASUS، به شانی [www.asus.com](http://www.asus.com)، مراجعه نمایید.

- اگر چهار مازول حافظه ۱ گیگابایتی نصب کنید، سیستم ممکن است کمتر از ۳ گیگابایت از کل حافظه را به دلیل اختصاص فضای نشانی برای سایر عملکردهای حیاتی رديابی کند. این محدودیت شامل سیستم عامل Windows® XP/Vista نسخه ۳۲ بیتی است زیرا این سیستم عامل از بسط نشانی فیزیکی (PAE) پشتیبانی نمی کند.

اگر سیستم عامل Windows® XP/Vista نسخه ۳۲ بیتی را نصب کرده اید، توصیه می کنیم در مجموع کمتر از ۳ گیگابایت حافظه نصب کنید.

این مادربرد از مازول های حافظه ساخته شده از تراشه های ۱۲۸ مگابایتی یا مازول های حافظه دو طرفه ۱۶ × پشتیبانی نمی کند.



- به دلیل محدودیت چیپ ست، این مادربرد در سیستم عامل های فهرست شده زیر فقط می تواند از ۸ گیگابایت حافظه پشتیبانی کند. در هر اسلات حداقل می توانید ۲ گیگابایت DIMM نصب کنید.



## ۴. اطلاعات بایاس (BIOS)

فلاش رام موجود روی مادربرد حاوی بایاس است. می توانید اطلاعات بایاس را بهنگام کنید یا با استفاده از برنامه کاربردی تنظیم بایاس، پارامترها را پیگیرندی کنید. صفحه های بایاس شامل کلیدهای پیمایش و راهنمای مختصر آنلاین برای راهنمایی شماست. اگر با مشکل سیستمی مواجه شدید، یا در صورتی که سیستم پس از تنظیمات دچار بی ثباتی شد، تنظیمات پیش فرض را اعمال کنید. برای آگاهی از اطلاعات مشروح درباره بایاس به فصل ۴ راهنمایی کاربر مراجعه نمایید. برای بهنگام سازی از پایگاه اینترنتی [ASUS](http://www.asus.com)، به نشانی [www.asus.com](http://www.asus.com) بازدید نمایید.

برای ورود به تنظیم در هنگام راه اندازی سیستم :

در طی خودآزمایی روشن شدن (POST)، <Delete> را فشار دهید. در صورتی که <Delete> را فشار ندهید، خودآزمایی روشن شدن (POST) با آزمایش های معمول خود ادامه می دهد.

برای ورود به تنظیم پس از خودآزمایی روشن شدن (POST) :

- سیستم را با فشار دادن <Ctrl> + <Delete> + <Alt> + <Delete> را فشار دهید، یا
- دکمه بازنثانی (ری ست) را فشار دهید، سپس در طی خودآزمایی روشن شدن، <Delete> را فشار دهید، یا
- سیستم را خاموش و روشن کنید، سپس در طی خودآزمایی روشن شدن، <Delete> را فشار دهید

برای بهنگام سازی بایاس با AFUDOS :

از یک فلاپی دیسک که حاوی جدیدترین فایل بایاس است، سیستم را راه اندازی (boot) کنید. در پیام DOS، تابک کنید **afudos /i<filename.rom>** و Enter را فشار دهید. هنگامی که بهنگام سازی انجام شد، سیستم را دوباره راه اندازی کنید.

## برای بهنگام سازی بایاس با ASUS EZ Flash 2

سیستم را راه اندازی کنید و در طی خودآزمایی روشن شدن، <Alt> + <F2> را برای راه اندازی EZ Flash 2 فشار دهید. یک فلاپی دیسک با فلاش دیسک که حاوی جدیدترین فایل بایاس است، وارد کنید. 2 EZ Flash 2 فرآیند بهنگام سازی بایاس را انجام می دهد و با پایان کار، سیستم را به طور خودکار دوباره راه اندازی می کند.

## برای بازیابی بایاس با CrashFree BIOS 3

سیستم را راه اندازی کنید. در صورتی که بایاس خراب شده باشد، ابزار بازیابی خودکار CrashFree BIOS 3 از شما می خواهد یک فلاپی دیسک، سی دی یا فلاش دیسک USB که حاوی فایل اصلی یا جدیدترین فایل بایاس است، را وارد نمایید. پس از اینکه بایاس بازیابی شد، سیستم را دوباره راه اندازی کنید.

## ۵. اطلاعات مربوط به سی دی پشتیبانی نرم افزار

این مادربرد از سیستم عامل Windows® XP/64-bit XP/Vista پشتیبانی می کند. همیشه اخیرین نسخه سیستم عامل و بهنگام سازهای مربوطه را نصب کنید تا بتوانید قابلیت های سخت افزار خود را به حداکثر برسانید.

سی دی پشتیبانی که همراه با مادربرد شما عرضه شده است، حاوی نرم افزارهای سودمند و چندین درایور برنامه کاربردی است که قابلیت های مادربرد شما را بیبود می بخشند. برای شروع استفاده از سی دی پشتیبانی، کافیست سی دی مسیز را در درایو سی دی خود قرار دهید. در صورتی که Autorun در سیستم شما فعال شده باشد، سی دی به طور خودکار صفحه خوشامدگویی و فهرست های نصب را نمایش می دهد. اگر صفحه خوشامدگویی به طور خودکار ظاهر نشود، از پوشه BIN در سی دی پشتیبانی، فایل ASSETUP.EXE را پیدا کرده و روی آن دوبار کلیک کنید تا فهرست های نمایش داده شوند.



[www.asus.com](http://www.asus.com)